

505
vēst. k2.

LATVIJAS VALSTIS ARHĪVS

PSRS Kultūras ministrija
Valsts Līgas Krievu drāmas teātris

F. 505

vēsturiskā izziņe,

par 1974. — 1986. g.

VALSTS KRIEVU DRĀMAS TEĀTRIS

Vēsturiskās izziņas papildinājums
par 1974. - 1986.g.

(Sākumu sk. fonda lietas)

I

No 1974.-1986.g. Valsts krievu drāmas teātra funkcijas, struktūra, nosaukums un pakļautība nav mainījusies.

II

1994.gadā tika veikta teātra arhīva dokumentu apstrāde par 1974.-1986.g.

Par pastāvīgi glabājamām lietām un personālsastāva dokumentiem sastādīti aprakstu turpinājumi.

Apraksts N 1 pastāvīgi glabājamās lietas par 1974.-1978.g. un apraksts N 1 pastāvīgi glabājamās lietas par 1979.-1986.g.

Apraksts N 2 pastāvīgi glabājamās lietas par 1974.-1978.g. un apraksts N 2 par 1979.-1986.g.

Apraksti sastādīti par diviem periodiem par 1974.-1978.g. un 1979.-1986g. tāpēc, ka līdz 1994.g. dokumentu apstrāde daļēji bija veikta (apraksti sastādīti, lietas noformētas un nošifrētas) atbilstoši arhīvu darba pamatnoteikumiem.

Pārējas pastāvīgi glabājamās un personālā satāva lietas iekļautas aprakstu N 3, N 4k, N 5 aprakstu turpinājumos par 1975.-1986.g.

Par trūkstošiem dokumentiem sastādīts 1994.g. 13.jūlija akts.

Vēsturiskās izziņas papildinājumu sastādīja Rīgas un Jūrmalas pilsētu personālā sastāva dokumentu arhīva darbinieks : J.Blāķis. *J. Blāķis*

Ar vēsturiskās izziņas papildinājumu iepazīstināts Valsts krievu drāmas teātra direktors T.Cehovals.

Alexobas



226375, Rīga, Kaļķu ielā 16
tel. 224660

Norēķina konts bankā № 000601605
Operācijas pārvalde Dzīvokļu komunālās
saimniecības un sociālās attīstības.

226375, г. Рига, ул. Кальню 16
тел. 224660

р/с № 000601605 в ОПЕРУ
Жилсоцбанка

Vēsturiskās izziņas papildinājums par
1987.g.-1993.g.

I

No 1987.-1993.g. Valsts Rīgas Krievu drāmas teātra funkcijas un struktūra nav mainījušās. Saskaņā ar PSRS Kultūras ministrijas 1988.g. 14.jūnija pavēli Nr.257 par izciliem nopelniem padomju mākslas attīstībā teātrim piešķirts goda nosaukums "Rīgas akadēmiskais Krievu drāmas teātris".

Sākot ar 1987.g. mainījās augstākstāvošās iestādes nosaukums:

- no 1988.g.09.06. - 1990.g.01.03. Latvijas PSR Kultūras komiteja,
- no 1990.g.01.03.-1990.g.04.05. Latvijas PSR Kultūras ministrija,
- no 1990.g.04.05-1993.g.03.08. Latvijas Republikas Kultūras ministrija,
- no 1993.g.03.08.-1994.g.01.II. Valsts Kultūras pārvalde.

II

1995. gadā veikta dokumentu vērtības ekspertīze un apstrāde par 1987.-1993.g. Pastāvīgi glabājamās un personālsastāva lietas ir iekļautas aprakstu Nr.1,2,3,4-k,5 turpinājumos. Sistematizācijas princips aprakstos atstāts iepriekšējais. Personālsastāva lietas, personu lietas un personu rēķinu kartītes bija sistematizētas pēc krievu alfabēta, tāpēc tās ir atstātas kā bija noformētas lietvedībā.

Mākslinieciskā padome pēc 1991.g. nepastāv, režisora palīga žurnāli no 1988.g. netika rakstīti, bet arodbiedrība pēc 1990.g. likvidēta.

Vēsturiskās izziņas papildinājumu sastādīja Rīgas un Jūrmalas pilsētu personālsastāva dokumentu arhīva darbinieks J.Blāķis. *J. Blāķis*

Ar vēsturiskās izziņas papildinājumu iepazīstināts:

Blāķis
direktors

G.Cehovals





3

Vēsturiskās izziņas papildinājums
par 1994.g.-1997.g.

I.

No 1994.g.-1997.g. Valsts Rīgas Krievu drāmas teātra funkcijas un struktūra nav mainījušās. Pamatojoties uz Latvijas Republikas Ministru Kabineta 23.08.94.g. lēmumu Nr. 106 mainās Valsts kultūras pārvaldes nosaukums: ar 01.11.94.g. - Latvijas Republikas Kultūras Ministrija.

II.

1998. gadā veikta dokumentu vērtības ekspertīze un apstrāde par 1994.g.-1997.g. Pastāvīgi glabājamās un personālsastāva lietas ir iekļautas aprakstu Nr. 1-4 turpinājumos. Sistematizācijas princips aprakstos atstāts iepriekšējais. Aprakstā Nr. 1 ierakstītas pastāvīgi glabājamās lietas par 1994.g.-1997.g., rīkojumi, recenzijas u.c. Aprakstā Nr. 2 ierakstīti lugu eksemplāri, izrāžu programmas un afišas par 1994.g.-1997.g. Aprakstā Nr. 3 ierakstītas grāmatvedības pastāvīgi glabājamās lietas, štatu saraksti, izdevumu tāmes, gada bilances u.c. par 1994.g.-1997.g. Aprakstā Nr. 4 ierakstītas personāla sastāva lietas, rīkojumi, atbrīvoto darbinieku personas lietas, algu kartītes u.c. par 1994.g.-1997.g.

Aprakstu sastādīja: atbildīgā par arhīvu

R.Olisova

Kopsavilkuma ierakstu apraksta iedaļai 1994.g.-1997.g. apliecinu:

sekretāre - referente

R.Olisova

SASKAŅOTS

Teātra direktors

E.Čehovals

1998.g. "30." decembrī



Vēsturiskās izziņas turpinājums par 1998.g.-1999.g.

1.

Laika posmā no 1998.g. – 1999.g. teātra nosaukums un pakļautība nav mainījusies. Pamatojoties uz 01.10.98. apstiprināto štatū sarakstu izveidota jauna daļa – Marketinga daļa.

Teātra struktūra 1998.g.-1999.g. ir sekojoša:

1998.gads:

- Administratīvā daļa
- Makslinieciski vadošais personāls
- Aktieru personāls
- Mākslinieciskā uzvedumu daļa
- Saimnieciskais personāls

1999.gads:

- Administratīvā daļa
- Marketinga daļa
- Mākslinieciski vadošais personāls
- Mākslinieciskā uzvedumu daļa
- Inženieru-tehniska daļa
- Saimnieciskais personāls

01.10.99.izveidotā Marketinga daļa nodarbojas ar biļešu saimniecību. Pastāvīgi glabājamās lietas neveidojās, tādēļ lietu apraksts nav sastādīts.

2.

Pastāvīgi glabājamo un personālā sastāva lietas sakārtotas un lietu apraksti sastādīti par 1998.g. – 1999.g. Aprakstā Nr.1 ierakstītas lietvedības pastāvīgi glabājamās lietas par 1998.g. – 1999.g.: pavēles, rīkojumi, sarakste. Sākot no 1998.g. netiek vairs vāktas recenzijas par izrādēm.

Aprakstā Nr.2 ierakstīti sufliera lugu eksemplāri, izrāžu programmas, afišas, lomu tēlotāju sastāva reģistrācijas žurnāli un izrāžu un mēģinājumu uzskaites zurnāli par 1993.g. – 1994.g., 1996.g. – 1997.g. un 2000.g.

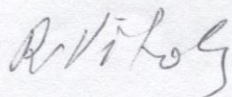
Aprakstā Nr.3 izrakstītas grāmatvedības pastāvīgi glabājamās lietas par 1998.g. – 1999.g.: štatū saraksti, gada balances, virsgrāmatas u.c. pastāvīgi glabājamie dokumenti. 1998.g. – 1999.g. grāmatvedība kā daļa nav pastāvējusi, bet ir iekļauta Administratīvā daļā.

5

Aprakstā Nr.4 ierakstītas personāla sastāva lietas par 1998.g. – 1999.g.: pavēles un rīkojumi par personālu sastāvu, atbrīvoto darbinieku personas lietas, algu un sociālās apdrošināšanas kartītes.

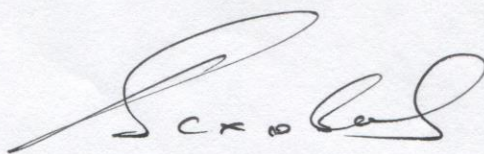
Aprakstos lietas sistematizētas pēc nomināli-hronoloģiskās pazīmes. Pastāvīgi glabājamās un personāla sastāva lietas par 1998.g. – 1999.g. saglabājušās pilnībā.

Vēsturiskas izziņas turpinājumu
sastādīja



R. Vītola

Ar izziņu iepazīnos
teātra direktors



E. Cehovals

“9.” augusta 02.

Vēsturiskās izziņas turpinājums par 2000.g.-2001.g.

1.

Laika posmā no 2000.g. – 2001.g. teātra nosaukums un pakļautība nav mainījusies. Teātra struktūra 2000.g.-2001.g. ir sekojoša:

- Administratīvā daļa
- Makslinieciski vadošais personāls
- Aktieru personāls
- Marketinga daļa
- Inženieru tehniska daļa
- Mākslinieciskā uzvedumu daļa
- Saimnieciskais personāls

2.

Pastāvīgi glabājamās un personālā sastāva lietas sakārtotas par 2000.g. - 2001.g.

Aprakstā Nr.1 ierakstītas administratīvās daļas lietvedības pastāvīgi glabājamās lietas par 2000.g. - 2001.g.: rīkojumi darbības jautājumos, sarakste un nolikums par teātri.

Aprakstā Nr.2 ierakstītas teātra radošā darba lietas: suflieru lugu eksemplāri, izrāžu programmas, afišas u.c. pastāvīgi glabājamās lietas par 2000.g. - 2001.g. Aprakstā lugu eksemplāri sistematizēti alfabēta kārtībā pēc lugu nosaukumiem.

Aprakstā Nr.3 ierakstītas grāmatvedības pastāvīgi glabājamās lietas par 2000.g. - 2001.g.: štatu saraksts, gada bilances, virsgrāmatas u.c. pastāvīgi glabājamās lietas.

Štatu saraksts 2000.gadam, un pārskats par pamatlīdzekļu kustību 2001.gadā netika sastādīti, grāmatvedība no 1998. gada kā daļa nav pastāvējusi, bet ir iekļauta Administratīvā daļā.

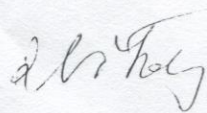
Aprakstā Nr.4 ierakstītas personāla sastāva lietas par 2000.g. - 2001.g.: rīkojumi par personālo sastāvu, atbrīvoto darbinieku personas lietas, darbinieku algu un sociālās apdrošināšanas kartītes.

Aprakstos lietas sistematizētas pēc nomināli-hronoloģiskās pazīmes.

Mārketinga daļā pastāvīgi glabājamās lietas neveidojas, tādēļ lietu apraksts nav sastādīts.

Pastāvīgi glabājamās un personāla sastāva lietas par 2000.g. – 2001.g. saglabājušās pilnībā.

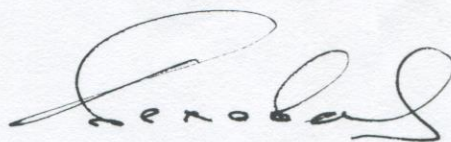
Vēsturiskas izziņas turpinājumu
sastādīja



R. Vītola

Ar izziņu iepazīnos:

Valsts Rīgas Krievu
drāmas teātra direktors



E.Cehovs

BOVSIA „RĪGAS KRIEVU DRĀMAS TEĀTRIS”

VĒSTURISKĀ IZZIŅA

(turpinājums)
2002-2003.g.

I

BOVSIA „Rīgas Krievu drāmas teātris” (izmaiņas nosaukumā 07.07.1999. MK rīkojums Nr.327 „Par bezpeļņas organizāciju valsts sabiedrība ar ierobežotu atbildību „Rīgas Krievu drāmas teātris”) nosaukums, funkcijas un pakļautība 2002-2003.gadā nav mainījusies.

Teātra struktūra 2003.gadā ir sekojoša:

Administratīvā daļa, Literārā daļa, Muzikālā daļa, Mākslinieciskā uzveduma daļa, Ugunsdrošības un apsardzes dienests, Inženieru un saimnieciskā daļa, Mārketinga daļa.

II

2007.gadā ir veikta teātra pastāvīgi glabājamo un personālsastāva dokumentu sakārtošana par 2002-2003.gadu. Ir izveidoti aprakstu Nr.1, Nr.2, Nr.3, Nr.4 turpinājumi.

Aprakstā Nr.1 ir iekļauti rīkojumi pamatdarbības jautājumos, sarakste ar juridiskām un fiziskām personām pamatdarbības jautājumos (arhivējot saglabāta lietu veidošanas lietvedībā oriģinālā kārtība – atsevišķi kārtoti saņemtie un nosūtītie dokumenti), saņemto un nosūtīto dokumentu reģistrācijas žurnāls 1999-2002 (abi reģistri ir veidoti vienā žurnālā; par 2003.gadu reģistrācijas žurnāls vēl tiek turpināts); Kultūrkapitāla fondā iesniegtie projekti, līgumi, atskaites par projektu realizēšanu. Pirmo reiz aprakstā iekļautas darbu izmantošanas licences, līgumi ar ārzemju māksliniekiem, autoru darbu izmantošanas līgumi. Nav iekļautas teātra darbinieku pienākumu instrukcijas, jo nav notikusi to nomaiņa.

Aprakstā Nr.2 ir iekļauti lugu eksemplāri (sistematizēti pēc lugu nosaukumiem alfabētiskā kārtībā); recenzijas un publikācijas presē; izrāžu programmas un fotogrāfijas (uzskaitītas vienas lugas ietvaros). Aprakstā nav iekļautas afišas, jo netiek atsevišķi iespiestas; dekorāciju un tērpu skices, jo netiek uzkrātas; lomu tēlotāju sastāva reģistrācijas grāmata un izrāžu mēģinājumu uzskaites žurnāls, jo turpinās lietvedībā.

Aprakstā Nr.3 ir iekļauti grāmatvedības pastāvīgi glabājamie dokumenti. Nav iekļautas tāmes (neveidojās, jo iekļauts Kultūras ministrijas kopējā budžetā); pamatlīdzekļu un materiālo vērtību inventarizācijas saraksti par 2002.gadu (jo inventarizācija 2002.gadā netika veikta); pārskati par pamatlīdzekļu kustību (jo neveidojās).

Aprakstā Nr.4 ir iekļauti personālsastāva dokumenti – rīkojumi par personālsastāvu, atbrīvoto darbinieku personas lietas, darbinieku algu un sociālās apdrošināšanas kartītes.

Lietas aprakstos sistematizētas pēc nomināli hronoloģiskā principa, dokumentu saglabāšanās stāvoklis labs, sastāvs pilnīgs.

Vēsturisko izziņu sastādīja

S.Šķerbele

Ar izziņu iepazīnās

VSIA "M.Čehova Rīgas Krievu teātris"
Direktors

E.Čehovs



VSIA „Mihaila Čehova Rīgas Krievu teātris”

VĒSTURISKĀ IZZIŅA

(turpinājums)

par 2004-2006.gadu

I

BOVSIA „Rīgas Krievu drāmas teātris” ar MK rīkojumu Nr.705, 02.11.2005 tika pārveidots par Valsts sabiedrību ar ierobežotu atbildību „Rīgas Akadēmiskais krievu drāmas teātris”. Uzņēmumu reģistrā 09.10.2006. VSIA „Rīgas Akadēmiskais krievu drāmas teātris” tiek reģistrēts ar jaunu nosaukumu VSIA „Mihaila Čehova Rīgas Krievu teātris”.

Teātra funkcijas 2004-2006.gadā nav mainījušās.

Teātra struktūra 2006.gadā ir sekojoša:

Administratīvā daļa, Personāla daļa, Režisoru un repertuāra daļa, Literārā daļa, Muzikālā daļa, Mākslinieciskā uzveduma daļa, Grāmatvedība, Ugunsdrošības un apsardzes dienests, Inženieru daļa, Saimnieciskā daļa, Mārketinga daļa.

II

2008.gadā ir veikta teātra pastāvīgi glabājamo un personālsastāva dokumentu sakārtošana par 2004-2006.gadu. Ir izveidoti aprakstu Nr.1, Nr.2, Nr.3, Nr.4 turpinājumi.

Aprakstā Nr.1 ir iekļauti rīkojumi pamatdarbības jautājumos, sanāksmju pie direktora protokoli (2006.gadā neveidojās); sarakste ar juridiskām un fiziskām personām pamatdarbības jautājumos (arhivējot saglabāta lietu veidošanas lietvedībā oriģinālā kārtība – atsevišķi kārtoti saņemtie un nosūtītie dokumenti), saņemto un nosūtīto dokumentu reģistrācijas žurnāli; Kultūrkapitāla fondā iesniegtie projekti (projekti nav par 2004.gadu), līgumi, atskaites par projektu realizēšanu; darbu izmantošanas licences, līgumi ar ārzemju māksliniekiem (par 2006.gadu nav iekļauti, jo neveidojās), autoru darbu izmantošanas līgumi. Nav iekļautas teātra darbinieku pienākumu instrukcijas, jo nav notikusi to nomaiņa.

Aprakstā Nr.2 ir iekļauti lugu eksemplāri (sistematizēti pēc lugu nosaukumiem alfabētiskā kārtībā); recenzijas un publikācijas presē (par 2006.gadu nav iekļautas, jo nepieciešamas darbā); izrāžu programmas un fotogrāfijas (uzskaitītas vienas lugas ietvaros). Aprakstā nav iekļautas afišas, jo netiek atsevišķi iespiestas; dekorāciju un tērpu skices, jo netiek uzkrātas; lomu tēlotāju sastāva reģistrācijas grāmata un izrāžu mēģinājumu uzskaites žurnāls, jo turpinās lietvedībā. Aprakstā iekļautas vairākas lietas (fotogrāfijas, lugu eksemplāri) par iepriekšējiem gadiem.

Aprakstā Nr.3 ir iekļauti grāmatvedības pastāvīgi glabājamie dokumenti. Nav iekļauta tāme par 2006.gadu (neveidojās, jo iekļauta Kultūras ministrijas kopējā budžetā); pamatlīdzekļu un materiālo vērtību inventarizācijas saraksti par 2004.gadu (jo inventarizācija 2004.gadā netika veikta); pārskati par pamatlīdzekļu kustību (jo šajā laika posmā neveidojās); bilances par 2005.un 2006.gadu un galvenā grāmata par 2006.gadu, jo ir nepieciešamas darbā.

Aprakstā Nr.4 ir iekļauti personālsastāva dokumenti – rīkojumi par personālsastāvu, atbrīvoto darbinieku personas lietas, darbinieku kontu un sociālās apdrošināšanas kartītes.

11

Lietas aprakstos sistematizētas pēc nomināli hronoloģiskā principa,
dokumentu saglabāšanās stāvoklis labs, sastāvs pilnīgs.

Vēsturisko izziņu sastādīja

S. Šķerbele

S.Šķerbele

Ar izziņu iepazīnās

VSIA "M.Čehova Rīgas Krievu teātris"

Direktors

E. Čehovs

E.Čehovs



Vairāklīmeņu arhīviskā apraksta shēma

Uzziņu kods	Nosaukums	Sērijas/sērijas apakšlīmeņa glabāšanas termiņš	Sērijas/sērijas apakšlīmeņa pieejamības nosacījumi
505	Mihaila Čehova Rīgas Krievu teātris, valsts sabiedrība ar ierobežotu atbildību		
1	Sekretariāts, kadru daļa, literatūras daļa, repertuāra daļa		
1.1	Režisora palīgu piezīmju žurnāli, protokoli par izrādēm	Pastāvīgi	
1.2	Repertuāra un aktieru nodarbinātības žurnāli	Pastāvīgi	
1.3	Recenzijas par izrādēm, skatītāju atsauksmes	Pastāvīgi	
1.4	Ielūgumi un apsveikumi	Pastāvīgi	
1.5	Apbalvojumi, Goda raksti, pateicības, dāvinājumi	Pastāvīgi	
1.6	Pavēles	Pastāvīgi	
1.7	Protokoli un stenogrammas	Pastāvīgi	
1.8	Sarakste	Pastāvīgi	
2	Skices, programmas, afišas, lugu eksemplāri		
2.1	Lugu eksemplāri	Pastāvīgi	
2.2	Afišas un plakāti	Pastāvīgi	
2.3	Dekorāciju skices	Pastāvīgi	
2.4	Programmas	Pastāvīgi	
3	Grāmatvedība		
3.1	Štatu saraksti un tāmes, galvenā grāmata	Pastāvīgi	
3.2	Gada, mēnešu bilances	Pastāvīgi	
3.3	Statistiskās atskaites, pamatlīdzekļu inventarizācija	Pastāvīgi	
4	Vietējā komiteja		
4.1	Arodbiedrību sapulču, vietējās komitejas sēžu protokoli	Pastāvīgi	
4.2	Tāmes un atskaites	Pastāvīgi	
5	Personālvadība	75 gadi	satur fizisku personu datus

Izstrādātājs: Laura Kabakova

LNA LVA Dokumentu aprakstīšanas nodaļas vadītāja

Atzīme par dokumentu saskaņojumu
ar Latvijas Nacionālo arhīvu

SASKAŅOTS
Latvijas Nacionālā arhīva
Dokumentu un arhīvu
pārvaldības ekspertu komisijas
Latvijas Valsts arhīva
apakškomisijas
17.12.2021. sēdē, prot.Nr. 6

505. fonda

(arhīva fonda numurs)

Mihaila Čehova Rīgas Krievu teātris, valsts sabiedrība ar ierobežotu atbildību

(arhīva fonda nosaukums)

arhīviskais apraksts par 1945.-1987.gadu (papildinājums)**Fonda apraksts**

Nr.p.k.	Elements	Apraksts
1.	Arhīva fonda uzzīņu kods	LV_LNA_LVA_F505
2.	Nosaukums	Mihaila Čehova Rīgas Krievu teātris, valsts sabiedrība ar ierobežotu atbildību
3.	Datējums no	1945
4.	Datējums līdz	28.04.1987
5.	Apjoms	6 glabājamās vienības
6.	Informācijas nesēju formas	Tekstuālie dokumenti papīra formā
7.	Fondraža administratīvā vēsture	Līdz 1974. gadam skatīt fonda lietā, par 1974.-2006. gadu - vēsturiskajās izziņās
8.	Iegūšanas avots	06.03.2009. akts, ar kuru Valsts SIA M.Čehova Rīgas Krievu teātris nodod Latvijas Valsts arhīvam neaprašītus dokumentus
9.	Informācijas joma un saturs	Iekļauti atsevišķi personālsastāva dokumenti - 1945.-1947. gada darbinieku saraksti ar informāciju par ieņemamo amatu, algu un citām personīgām ziņām; 1954.-1959., 1962. gadā atbrīvoto darbinieku uzskaites kartītes; 1977. gada pavēles par personālsastāvu; Nikolaja Zeļenska personas lieta
10.	Informācija par izvērtēšanu, glabāšanas termiņu noteikšanu un iznīcināšanu	2021.gadā veikta dokumentu sistematizācija atbilstoši iepriekš izveidotajai vairāklīmeņu arhīviskā apraksta shēmai, dokumentu izvērtēšana un aprakstīšana. Dokumentiem noteikts ilgstošs glabāšanas termiņš, iznīcināšanai atlasīti dokumentu otrie eksemplāri un dokumenti, kam beigusies pielietojuma nepieciešamība

11.	Sistematizācija	Fonds sistematizēts gan pēc dokumentu veidiem, gan funkcijām. Izveidota jauna sērija Nr. 5 "Personālvadība"
12.	Pieejamības nosacījumi	5. sērijas dokumenti satur fizisku personu datus
13.	Dokumentu valoda	Krievu valoda
14.	Meklēšanas līdzekļi	Vairāklīmeņu arhīviskā apraksta shēma, vēsturiskās izziņas par 1940.-2006. gadu, pastāvīgi glabājamo lietu uzskaites saraksts Nr. 1 par 1940.-2006. gadu, Nr. 1 InvGr par 1940.-1967. gadu, Nr. 2 par 1940.-2006. gadu, Nr. 3 par 1948.-2006. gadu, Nr. 5 par 1960.-1989. gadu, ilgstoši glabājamo lietu uzskaites saraksts Nr. 4 par 1944.-2006. gadu, Nr. 4 (papildinājums) par 1945.-1987.gadu.

Izstrādātājs: Laura Kabakova
LNA LVA Dokumentu aprakstīšanas nodaļas vadītāja

Atzīme par dokumentu saskaņojumu
ar Latvijas Nacionālo arhīvu

SASKAŅOTS
Latvijas Nacionālā arhīva
Dokumentu un arhīvu
pārvaldības ekspertu komisijas
Latvijas Valsts arhīva
apakškomisijas
17.12.2021. sēdē, prot.Nr. 6

Šinī lietā 13 (trīspadsmit)

_____ numurētas lapas

1992 g. «25» jānuāri

LVA arhivists _____

[Signature]